

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN  
TỈNH BẾN TRE**

Số: 06/NQ-HĐND

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

*Bến Tre, ngày 23 tháng 4 năm 2020*

**NGHỊ QUYẾT**

**Về phân bổ dự toán chi tiết vốn ngoài nước  
do Trung ương bổ sung có mục tiêu (kinh phí sự nghiệp) năm 2020**

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH BẾN TRE  
KHÓA IX - KỲ HỌP THỨ 15 (KỲ HỌP BẤT THƯỜNG)**

*Căn cứ Luật tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;*

*Căn cứ Luật ngân sách nhà nước ngày 25 tháng 6 năm 2015;*

*Căn cứ Nghị định số 31/2017/NĐ-CP ngày 23 tháng 3 năm 2017 của Chính phủ ban hành Quy chế lập, thẩm tra, quyết định kế hoạch tài chính 05 năm địa phương, kế hoạch đầu tư công trung hạn 05 năm địa phương, kế hoạch tài chính - ngân sách nhà nước 03 năm địa phương, dự toán và phân bổ ngân sách địa phương, phê chuẩn quyết toán ngân sách địa phương hằng năm;*

*Căn cứ Thông tư số 38/2019/TT-BTC ngày 28 tháng 6 năm 2019 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn xây dựng dự toán ngân sách nhà nước năm 2020, kế hoạch tài chính - ngân sách nhà nước 03 năm 2020-2022; kế hoạch tài chính 05 năm tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương giai đoạn 2021-2025;*

*Thực hiện Quyết định số 1704/QĐ-TTg ngày 29 tháng 11 năm 2019 của Thủ tướng Chính phủ về việc giao dự toán ngân sách nhà nước năm 2020;*

*Thực hiện Quyết định số 2503/QĐ-BTC ngày 29 tháng 11 năm 2019 của Bộ Tài chính về việc giao dự toán thu, chi ngân sách nhà nước năm 2020;*

*Thực hiện Công văn số 15348/BTC-QLN ngày 17 tháng 12 năm 2019 của Bộ Tài chính về việc tách số giao dự toán nguồn vốn vay và viện trợ kinh phí sự nghiệp tại Quyết định 2503/QĐ-BTC ngày 29 tháng 11 năm 2019;*

*Xét Tờ trình số 1162/TTr-UBND ngày 13 tháng 3 năm 2020 của Ủy ban nhân dân tỉnh về việc xin ban hành Nghị quyết phân bổ dự toán chi tiết vốn ngoài nước do Trung ương bổ sung có mục tiêu (kinh phí sự nghiệp) năm 2020; Báo cáo thẩm tra của Ban kinh tế - ngân sách Hội đồng nhân dân tỉnh; ý kiến thảo luận của đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh tại kỳ họp.*

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1.** Phân bổ chi tiết vốn ngoài nước do Trung ương bổ sung có mục tiêu (kinh phí sự nghiệp) năm 2020 với tổng dự toán là 8.700 triệu đồng (Tám tỷ bảy trăm triệu đồng). Bao gồm:

1. Vốn vay: 2.500 triệu đồng (Hai tỷ năm trăm triệu đồng) phân bổ cho dự án Hỗ trợ nông nghiệp các bon thấp tỉnh Bến Tre (dự án LCASP), thực hiện ghi thu ghi chi trong phạm vi dự toán được giao.

2. Vốn viện trợ: 6.200 triệu đồng (Sáu tỷ hai trăm triệu đồng) phân bổ cho dự án Thích ứng biến đổi khí hậu vùng Đồng bằng sông Cửu Long tại Bến Tre (dự án AMD Bến Tre), thực hiện ghi thu ghi chi trong phạm vi dự toán được giao.

## **Điều 2. Tổ chức thực hiện**

1. Ủy ban nhân dân tỉnh chỉ đạo các cơ quan có liên quan tổ chức triển khai thực hiện Nghị quyết có hiệu quả, phù hợp với tình hình thực tế của từng nội dung chi và theo đúng quy định của Luật ngân sách nhà nước.

2. Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh, các Ban Hội đồng nhân dân tỉnh và đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh giám sát việc triển khai thực hiện Nghị quyết.

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân tỉnh khóa IX, kỳ họp thứ 15 (kỳ họp bất thường) thông qua ngày 23 tháng 4 năm 2020 và có hiệu lực thi hành kể từ ngày Hội đồng nhân dân tỉnh thông qua./.

**CHỦ TỌA KỲ HỌP**

**PHÓ CHỦ TỊCH HĐND TỈNH**  
**Huỳnh Quang Triệu**